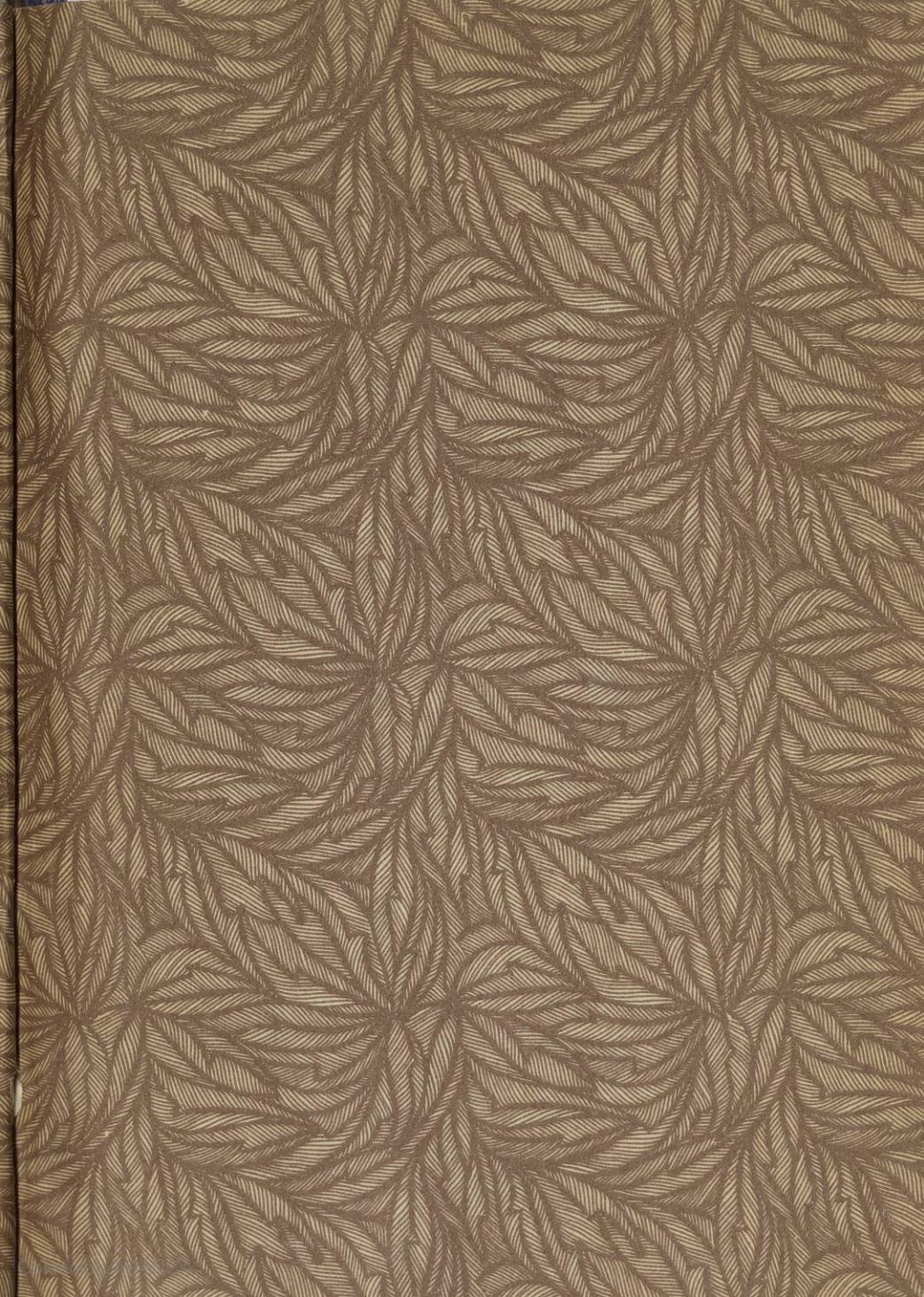


EX LIBRIS



INCUNABLE RECANTO DO
LIBRO VELLO

REAL 86 - A CORUÑA



2680

13.2278

(1643)



COPIA DE VNA CARTA ESCRITA EN

Tolosa por vn Cavallero Frances a otro de las fronteras , en que
le dà cuenta de la enfermedad , y muerte del Rey de Francia Luis
XIII. traduzida de Frances en Castellano.

Demanera, señor mio, que no han sido oidas las voces, que por la sa-
lud del Rey ha dado al Cielo millones de almas, ni se han logrado
en favor de nuestro deseo de los muchos votos, las lagrimas, penitè-
cias, ofrendas, y sacrificios que sin cesar se han continuado en los
Templos; la verdad es, que quando pienso en esto, veago a persuadirme, que la
incomparabile piedad de nuestro gran Monarca ha prevalecido sobre la de vn
mundo entero, y que pidieado èl con tanta instancia á Dios el cielo, ha podi-
do mas su fervor con el Señor de la vida, que nuestro amor interestado para de-
tenerle acá en la tierra: sea lo que fuere, nuestro dolor y sentimiento ha llega-
do al estremo, que podia llegar, por la perdida del mejor, del mas justo, y del
mas vitorioso Principe, que de muchos siglos a esta parte se han coronado con
las Liles de Francia. Y porque sirve de alivio en los grandes males hablar de-
los, y contar los sucessos, que los acompañaron, diré a go a v. m. de lo que ha
passado en el discurso de su enfermedad y su muerte, conforme rezan varias re-
laciones y avisos ciertos, que de Paris han embiado.

Y à v. m. supo como la enfermedad comenzó a 21. de Febrero dese presente año, y aunque algunos intervalos del mal, juntándose con los grandes des-
seos que todos tenian de su salud, dieron ocasion a que esta se tuviera por cier-
ta y segura: pero a 16. de Abril sucedio la recaida. De manera, que la mucha
piedad dese Principe , le obligò a pensar y cargar de veras la consideracion
sobre la fragilidad dese vida, y darse por combidado para la otra. Mandó abri-
las vepranas del Palacio de san German, donde ha passado la enfermedad, y lle-
gando a descubrir por ellas la Iglesia de san Dionis, dixo muy alegre: *Hec re-
quies mea in seculi seculi, hic habitabo quoniam elegi eam.* Dezialo por ser aquel
ilustre Templo el entierro de los Reyes de Francia. A la noche se hizo leer el
capit. 17. de san Iuan: y llegando a aquel verso: *Ego te clarificau in terra,* 60
nunc igitur clarifica me Pater, la repitio muchas vezes, y le glossó con tiernos
y afectuosos coloquios: luego mandó al que leia, (que era vn Secretario de
Camara) tomasse vn pequeño libro muy espiritual, que se intitulava: *Introduc-
cion a la vida devota,* y que leyesse el capitulo que trata del *menosprecio del mun-
do.* Poco despues hizo mudar de libro, y que le leyera algo de Tomas de Képis,
y queriendo el que leia comenzar por el primer capitulo, su Magestad le seña-
lo y marcò otro, que es de la *Meditacion de la muerte.*

A 20. dio orden su Magestad, que se declarasse la Regencia de la Reyna, la

qual dia mucho que llorar todo aquel dia a esta incomparable Princesa, y a toda la Corte, viendo que el Rey comenzava ya a descartarse del governo.

A 21. la Princesa de Condé, y el Cardenal Mazarini, hicieron como padres, las ceremonias q quedavan por hacer, en el bautismo del Principe Delfin, que se llamo Luis, honrandoles su Magestad con esta tan singular demonstracion de su afecto.

A 22. la continuacion del mal tuvo mas debilitado y postrado a su Magestad, y luego q llego a entenderlo, dixo al Padre Dinet, de la Compania de Iesus, su Confesor: Padre mio: *Lætatus sum in his, quæ dicta sunt mihi, in Domum Domini ibimus. El corazon no me cabe de gozo confiesseme.* Lo qual ejecutado, el mismo Rey pido el Viatico, y en aquella accion que se hundo de hazer, mostro (como en todas las demas) la destreza de su prudencia; porque previniendo las contiendas que podia aver entre los señores que assistian, sobre quien tendria la toalla de la comunio[n], porq de los dos cabos mas cercanos a la persona Real suelen assistir siempre dos personas las mas calificadas, y de los otros dos lados dos limosneros de su Magestad, ordeno el mismo Rey al Obispo de Meaus, que no pusiesen toalla, y que solo se tendiese vna vela sobre la cama, y que el mismo se le tendria: lo qual se iava executando, quando acertaron a llegar M[ons]ieur Duque de Orliens, y el Principe de Condé, con que viniendo el dicho Obispo a ofrecer a su Magestad agua bendita, para que segun su costumbre la tomase antes de comulgar, bolvio el Rey a mandarle secretamente le pusiese la toalla, pues la presencia de estos dos Principes ponia el montante por medio para arajar debates, y contiendas: hizo asi, y el cabo derecho le tomó su Alteza, y el izquierdo el Principe de Condé, de los otros dos asieron los señores de Lessevila, y de Iacinto, limosneros. Dijo la Misa pro insirmo el dicho Obispo de Meaus en la misma Camara del Rey en vn rato Altar que avia, y despues de aver consumido, su Magestad, y todos los que assistian rezaron el Confiteor. Y dada la absolucion acostumbrada, el Obispo le dio la comunio[n] (que su Magestad recibio abiertas, y corridas las cortinas de la cama) con tanta humildad, y reverencia, que hizo llorar a todos los que estavan presentes. Y acabada la Misa mando, *le dexassen un rato para conversar a solas con el buen hu[es]ped que aria venido*, seg[ue] el mismo dixo, lo qual se cumplio, continuando todos sus lamentos a la salida, excepto el Rey.

La Reyna que no podia perder de vista a quien tanto amava, bolviendo a entrar con los dos Principes sus hijos, y postrada de rodillas a la cabecera de la cama, cogio la mano del Rey, y sin poderla despegar desus labios se estuvo mucho tiempo hecha vn rato de lagrimas, sin q el sentimiento de vna parte, ni otra, diese lugar a vna sola palabra. Acabo de vn rato comenzò el Rey a romper el silencio, y asegurarla sobre su Real palabra. *Que en toda su vida avia tenido pensamiento quanto menos voluntad de faltarle a la fidelidad conjugal que le denia, y que el quedava tan satisfecho de su nobilissimo, y prudentissimo modo de proceder en todo, que no podia ser mas.* Y entediendo q el intento de su venida avia sido para pedir su bendicion para si, y para los dos Principes, el Rey se la dio a los tres con muy tiernas palabras, encomendando a la madre la buena educacion desus hijos.

jos. En otros auíos q è visto asegurá, que aunque los Principes son aun muy
ños se puso el buen padre a instruirlos muy de el espacio, como si lo entendiera,
que no paracia, sino otro san Luis, con las santas instrucciones que les dava. En
comendoles su pueblo, y sobre todo: Que fuesen buenos hijos de la Iglesia, y q
tuviesen siempre la espalda en la mano para defenderla. Que si se faltara en esto va-
ato no él misno por su mano fulminaria desde el cielo: ayos para el castigo. Y es de
mucha consideracion vna cosa que escrivio vn Gentilóbre de la misma Camara
que estando el Principe Delfin rebolviendo vna Biblia dorada, que el Rey
acostumbrava tener en la cabecera por veneracion, tomó ocasion de al el bus
señor para dezirle: Hijo, quiero que aprendais bien Latin, solo para entender bien
este libro, y que por qualquier parte del mundo mil Reynos, y mil vidas que tuvie-
redes, si fuere menester; y le mando desat con mucha reverencia. Luego pidió
la Extremavncion, aunque lo mucho que todos quería a su Principe, no les per-
mitio desahuziarle tan presto, ni dar tanto credito a la enfermedad, y que per-
diessen las esperanças de su salud, sino lo mas tarde que pudiesen. Por dôde se
fue dilatando el administrarle este Sacramento hasta las quatro de la tarde, y
despues hasta el dia siguiente q fue lunes. El mismo dia permitio el Rey q le
carrasen a besar la mano la Duquesa Delbuf, y sus hijos, y gustò de ver al señor
de Gandalu, q tambien venia de Flades, donde avia estado prisionero de guer-
ra, despues preguntó: Que carabazia la enfermedad? si le deraría passar la noche
sin vida? Y auendole respondido uno de los señores que assi q, que las oracio-
nes y lagrimas de tantos vassallos le sacarian con la gracia de Dios del peligro.
Y quien os ha revelado a vos qe Dios las oyra? (replicó el Rey) qe certidumbre
teneis vos mismo qe llegareis a mañana? y si por confiar soñado, yo pierdo la gracia
del Sacramento que serà? La verdad es, qe los Viernes me han sido favorables. Y as-
si espero venir al menos hasta despues de mañana, qe sera Viernes, par agozar ento-
ces de mi mayor dicha, y felicidad. Con esto se le dilató el vitimo Sacramento de
la Extremavncion hasta el dia siguiente, que fue Viernes 22. del mes, que a las
nueve horas y media de la mañana le recibio con el mayor brio que se puede
imaginar, respondiendo el mismo a todos los Psalmos, y Letanias, y mostrando
vn animo mas humano, en ocasion qe la mayor valentia halla mucha materia
para desmayos; que parece qiso sellar el valor de tantas proezas passadas. Con
este vitimo esfuerço tan vigoroso, desmintiendo la flaqueza de hombre con
aconeter alegre la muerte. Este mismo dia dio lugar a q los Mariscals de Vi-
tri, y Estreapudiesen besar la Real mano, bañandola con muchas lagrimas. A-
qui dixo el Rey: Que no le pesava qe sus vassalos le llorassen, porque tomava es-
tas lagrimas por prendas y efectos del amor qe le tenian, sibien no por esso les que-
dava duolor, pues tenia satisfaccion de su corazon, qe los queria a ellos tanto como e-
llos le podian querer a el. Embió vn recaudo al Duque de Chebrussa por medio
del Principe de Côte, qe asegurava qe su Magestad le tenia en su buena gra-
cia, y no le queria mal.

Al Mariscal de la Força de fecta Calvinista le dixo: Mariscal, en este tiempo de
decir verdades, quiero qe oyais vna de mi boca muy provechosa para vos. Yo os esti-
mo por uno de los mas honrados; Caballeros fieles passados y mejores soldados qe

viego; pero por estar muy cercano de la que tengo de dar a mi Dios, me siento obligado a deciros, que la bondad divina ha alargado los plazos de vuestra vida, con talos años de rejez como tenéis, para que tuviades tiempo de pensar y tratar de vuestra conversion. Y sabed que en la Religion que profesais no os podeis salvar, porque no tiene otra puerta al cielo, que la que se abre con las llaves de San Pedro, que son las que han tenido hasta hoy y tendrán los Papas sus legitimos sucesores, como V. C. iros que son de Cristo. Y bolviendose al de Chatillon: Lo mismo os digo ayer Duque, que sois hijo de buenos padres, atendiendo a los grandes Catolicos que ha tenido en su Casa, que fueron, segun dizen, los primeros de Fracia. La Reyna que aquia hecho passar su cama desde el Palacio viejo al nuevo cerca dela cama del Rey, acudio en esto con aqueil lanto y lagrimas que solia procuró el Rey consolarla, y la suplico: Seretrasse de su vista, porque tenia mucha pena de verla suya.

A 24. se halló el Rey en los apartamientos de la cicion q antes le aquejava tanto, y tan bueno despues de comer, que mando a vnos músicos diessen las gracias a Dios con una parafrasis devota de un tal Godeo, que se cantó con mucha melodía y suavidad de rías de las cortinas de la cama Real.

A 25. prosiguiendo siempre la mejoría, dio el Rey muy jobial, vna linda colección de dulces y confituras a la Reyna, y a la Princesa de Condé; a las Duquelas de Lorena, y Longavila, de Bandoma, y otras Damas, y a algunos señores.

Avia cobrado grandes alientos la esperanza que de su salud avia dado a todos esta mejoría por todos los vícitos de Abril, pero luego bolvio a desmayar la confiança en los cinco primeros de Mayo. Porque bolviendo a entrar como de refresco y con mas violencia, duplicadas las repeticiones, y los de mas accidentes de la enfermedad, hizieron mas notorio el peligro, sibien a la medida que ivá desfaleciendo las fuerças del cuerpo, se iban avivando en este buen Principio las del espíritu, mostrando siempre mayores delicios, y mas afectuosos caríños de la gloria: comenzó a repetir varias veces: Que aqüidaria a los Martires, por no poder trocar su Corona con la q ellos conquistaron en mejores y mas breves guerras, que las de 33. años q auian durado las suyas. En singular el gusto que tenia de oír leer algunos libros de ellos, y así todas las noches el tiempo que estaba despierto, le ocupava en ésta pia ocupación, y llegando a oír el esfuerzo con que aquellos valientes soldados de Cristo se alboroteçáva en medio de las llamas, dizo vna vez con gran gracia, confundiéndose humillamente. Este valor si, que es digno de un Rey de Francia, y no mi cobardía, que está tiranizando en paz como blanda. Tambien se cree, que por intercession de los mismos Santos Martires, aunque las muchas vigilias y poco alimento que tomava su Magestad de vieran naturalmente facat en él algun delirio, Dios (por especial gracia suya) quiso preferirle dél, y no permitio jamás hiziese rapto en el lacalectura, porq no quedara debilitada la fuerza del espíritu, ni defraudada de tan santo consuelo su piedad y devoción.

Surengación, y su conformidad en la voluntad divina a sido siempre de manera, que aviendo tal vez hecho treguas el mal, concediéndole alguna alivio y descanso, porque veia que los que assistian moltravan contento y alegría en ello,

ello,dijo su Magestad: Que no consentia en semejantes demonstraciones, porque queria acostumbrar su alma a vivir ajustada siempre al gusto y beneplacito de Dios, para qualquier suceso de vida, o muerte; y que a decir la verdad, se hallava su deseo mas inclinado a morir, que a vivir. En conformidad desto era el repetir variadas veces aquellas palabras de Job: *Tu edet anima mea vite mee.* Y como uno de los que estaban presentes mostrassen tristeza en los ojos, por lo que oia decir, preguntó risueño el Rey: *Porque lloraist?* y respondiendo él, que no podian sus buenos vassallos oir con los ojos enjutos, que los muchos trabajos padecidos por su pueblo huiessen llegado a hazer enfadoso y odioso el vivir a su bene Principe. Esto no (replicó el Rey) y aviendose enternecido con el nombre de buenos vassallos, se detuvo un rato sin hablar, y desde entonces no se oyó que repitiese mas aquel verso de Job en toda la enfermedad. En vez del sollo a dezir, que si temeva el vivir, era solo paratres cosas. La primera, para hazer penitencia de sus pecados. La segunda, para hazer mas reynar la piedad y justicia. La tercera para procurar una gloria y constante paz a sus Estados; y que si esto ultimo no se lo deseava Dios conseguire en esta vida, protestaria que en la otra, su alma se posaría inseparablemente en el Acatamiento divino, para alcanzar la de su amercordia a todala Iglesia.

Y no poco merece ser considerado el buen exemplo tan grande que ha dexado a los que goviernan, porque en el discurso de tan protija y penosa enfermedad, no ha dexado su Magestad de entender y acudir a los negocios importantes de su Corona; de los cuales conferia todos los dias a la Reyna, con el Duque de Orleans su hermano, con el Principe de Condé, con el Cardenal Mazarai, con el señor de Segur, su gran Chanciller, con el de Borillier Presidente de hacienda, y con Chaufin, Secretario de Estado, que son los de el Consejo particular, que ha dexado a la Reyna para su Regencia y governo de Francia.

A 5. del mesmo mes, su Magestad por su persona, dio la coadjutoria del Arzobispo de Arles al Obispo de San Pablo, sufraganeo primero del dicho Arzobispo; y el Obispado de San Pablo le proveyo tambien en el Abad de Gruissan, hermano del dicho Obispo de San Pablo; y antes, y despues admitio con mucha afabilidad las visitas de todos los Príncipes, y Princesas, Señores, y Damas que iban a besar su Real mano, y compadecerle de su mal; al Duque de Vandoma dio muchas demonstraciones de el gusto y contento que tenia de su vuelta a Francia, como avia tenido pesar de su ausencia, la qual no ania embidiado nada el amor que le tenia, como las obras lo dirian, si Dijos le conservava la vida. Otto tanto dijo a la Duquesa de Guisa. Al Duque de Angolema, desfachandole el pecho se le mostró muy extenuado, y cada quecido con la fuerça del mal, diciendo: *Este es para que entendais Duque, que la calidad de Rey no da privilegio, ni exenciones sobre las miserias vinculadas a la condicion de hombre.* Y luego descubriendo delante del señor de Liácor sus braços flacos y descañados, y casi puestos en las canillas, le dixo: *Menzito ha mo, quia cenis es. Córros habla el sobre escrito de sta carta, Líácor, si nuestro dueyo y Rey passa por esto, no aneis de ser vos demejor códicio.* Era colagráde las oraciones

jaculatorias que sacava de la sagrada escritura, para toda manera de buenos af-
fectos, particularmente de los Psalmos (que sabia todos de memoria) y no co-
mencian a decirlo la primera palabra de algún verso, quando luego le proseguía;
y tal vez con muy agadas glosas sobre lo q̄ dezia el Latin. Tambien es verdad,
q̄ estaua tan leido y bien instruido en las sagradas letras, que como otros entie-
den las cosas por las palabras, él entendia las palabras por las cosas.

A 8. del mismo mes, vno de los Duques de Ventador, grande Eclesiastico,
aviendole ido a velar aquella noche, y entreteniendo a su Magestad con san-
tas platicas, y devotas conversaciones, el tiempo que se deixava la leyenda de
los libros sagrados y espirituales, el Rey dio alguna queixa del mal que le con-
gojava, si bién luego se corrigio con decir: *Quela queixa que tenia del mal, era por
no dejar tan libre el espíritu para rezar, y encormentarse a Dios. Nunca se le habló
de materia alguna de devoción, que no respondiese a ella, ó de palabra, o con
alguna acción exterior, y aun al tiempo que el cuerpo estaua mas postrado y
rendido a las vñtimas baterias del mal muy cercano a la muerte, y sin poder ha-
blar, todas las veces que le nombravan a Dios, ó a la Santissima Virgen, ó al-
gun Santo, ó le dezian alguna palabra espiritual, luego alçava los ojos al cielo,
cruzava los braços, y movia los labios, dando muestra de los santos afectos q̄
levantavan su coraçon.*

A 12. llamò al Padre Dinet, de la Compañia de Iesus, su Confessor, y le dio
cuenta de vnos desfios que tenia muy grádes de comulgari otra vez, y fortale-
cerse de nuevo con aquel Santissimo perrrecio contra los assaltos de la muer-
te; y alabandole el Padre tan sauto desfio. Bien, respondio el Rey: Pero ha de
ser sin que yo falte un atomo a la reverencia que se deve a tan gran Sacramento, ni a
las ordenes de la santa Iglesia, que en esto no quiero valerme del braço seglar, ni quie-
ro se tenga cuenta con que soy Rey. Y aviendole quitado, y asegurado biea la co-
ciencia sobre este punto; el buen Principe, que avia tenido buen cuidado de
confessarse todos los días de aquella vñtima semana de su enfermedad, se recó-
cilio de nuevo con el mismo Padre, y comulgó por mano del señor Obispo de
Meaux, con singular devicion, y consuelo. Después acercando ele la Reyna, y
el Duque de Orlieus su hermano, el Rey los cogio ambos a dos de las manos,
y juntandolas, hizo que ratificassen otra vez en las suyas el juramento de vi-
vit siempre muy vñidos y concordes, y de cuidar de la autoridad y buena edu-
cacion de los Principes sus hijos. Luego mando llamar al Obispo de Lesieux,
varon doctissimo, y muy grā Prelado; comunicó con él por espacio de cinco
horas toda su coaciencia con tanta satisfacion, q̄ despues dezia aquel grā Obis-
po, que veria de confundirle de ser Prelado de la Iglesia. Al fin de la conferen-
cia, señalo el Rey en un Breuiario la recomendacion del alma, para que a su tie-
po se la dixessen.

A 13. llegó el Padre Dinet a notificarle se iban cerrando las puertas de la
vida para su Magestad, y abriendose las del cielo: y alleguran, que en veile en-
contrar le conocio la embaxada que traia, y que tilugio le preguntó: *T bien que
nuev is nos tracissi Padre Dines, y como enternecidio el Padre enmudecio vna
voz. Como es esto (dijo el Rey) Temeis que el camino del cielo le de de tomar yo de*
mala

malagana? A qui respondio el Padre, que Dios le tenia aparejado para darsele a su Magestad en premio de lo mucho que avia trabajado por la Iglesia, y por su pueblo, y que ya era tiempo de perder de vista, y olvidarse del todo de las cosas de la tierra. Dijo el Rey un abrazo, y se puso a rezar alto el *Tedeum laudamus*, en accion de gracias, por la buena nueva que le traia, y por el júbilo y gozo, que le causava la esperanza de ver presto a su Criador, como él mismo dixo. Luego hizo señal al Obispo de Meaux para las oraciones que se dizé a los agonizantes, lo qual dio ocasion a un lastimoso ruido, que corrio por la ciudad de Paris, de que el Rey avia muerto: Pero sobreviniendo con una intercadencia del mal un accidente de alivio y descanso, aquellas plegarias se dilataron hasta el dia siguiente, que fue a 14.

Luego por la mañana deste dia, aviédo celebrado el Obispo de Meaux en la Capilla de Palacio, fue llamado por orden de su Magestad para que viniera á decir la recomendacion del alma. Acudio vestido con su roquete y muceta, y con estola morada, donde halló yá al Obispo de Lisieux, y al de Baubes, al Padre Confesor, al Padre Vincencio, superior de las Missiones, al señor de Venta lor, y a los limosneros de su Magestad, todos los quales le dixeran aquellas oraciones de la agonía: respondio a todo el Rey muy en si, assistiendo la Reyna, Príncipes, y Princesas, Duques, Pares, Mariscales de Francia, y otros Señores, y Damas que llenavá el Palacio de llanto. En esto el Obispo de Lisieux, a quien el Rey avia encargado de assistirle siempre, comenzó a esforçar a su Magestad para el trance, haciendole repetir muy tiernos actos de Fé, Esperanza, y Caridad, y contricion, y gustó tanto el Rey de ello, que le abrazó, y besó, y le lla mó Padre. Vino a faltarle el habla a la vna y media despues de medio dia, aunque por espacio devn cuarto dio señales exteriores q̄ oia, y entendia las santas exortaciones que le haziā. Media hora despues espíritu cō mucha suavidad entre los braços de los dichos Obispos, de su Confesor, y del Padre Vincencio a las dos y un cuarto despues de medio dia. A 14 de Mayo deste año de 1643. 42. de su edad ava no cumplidos, despues de aver Reynado, como Christo Señor nuestro en la tierra, 33. años, sin que deitos falte, ni sobre un dia. Y lo que no dexa de causar admiracion, al mismo mes, y dia, y casi a la misma hora en que murió Enrique el Grande su padre, ambos a dos de eterna memoria, dia q̄ estas dos perdidas nos obligaría a llamar infeliz, a no averte escogido este año el Salvador del mundo para su gloriosa Ascension a los Cielos. Y á dado que reparar, vista la contingencia del dia, que fu Magestad dos veces desde la vitima recaida preguntó: *Quanto avia hasta el dia de la Ascension?* Dijo el responso de difuntos el Obispo de Meaux, y el Obispo de Lisieux le cerró los ojos: y aviendole besado la mano, y hecho una profunda reverencia, se fueron a disponer lo que avian de hacer luego las Comunidades de todas las Iglesias.

La Reyna no se mostró jamas mayor que en esta ocasión, en que á hecho dudar no poco, qual de sus virtudes y perfecciones se señaló y campeó mas; o la fidelidad y valor que á mostrado en no desamparar de dia, ni de noche la persona del Rey, no obstante la prolixidad de tan enfadosa enfermedad: o la piedad

que

que ha podido servir de exemplo a todo el mundo, en hacer oraciones y extraordinarias devociones, y penitencias por la salud de su querido esposo, si Dios tuviera gusto de conservarse con vida: o su gran prudencia, de que ha dado ya mucha satisfaccion en los Consejos, y en la decision de los negocios: o su constancia, en hacerle juntar los intereses viuda con los de madre de un gran Rey, aunque pequeno, y Gobernadora de un Reyno, como el de Francia: o su bondad sin igual, que tiene tan conquistados los corazones de todos, que la hija Reyna por eleccion, quando no lo fuera de justicia. Quiera el cielo la merezcamos tener muchos siglos con nuestro nuevo Monarca Luis XIV. q Dios guarde, no ya a la sombra de los laureles, pues en su mejor tiempo, y en su mas locano verdor, el rayo de la muerte se les atreve, y pierde el respeto, sin que valga con ella el ser Rey, sino a la sombra del olivo de la paz, que Dios por su misericordia nos de muy firme, y constante, y a v. m. guarde, como este su servidor deseja. Tolosa, y Mayo posterior de 1643.

APROBACION DEL PADRE IVAN MENDEZ DE LA
Compania de Iesus, Rector del Colegio de la Concepcion, y
Calificador del Santo Oficio.

E Leido con atencion, y devacion esta Relacion de la enfermedad y muerte del Christianissimo Rey de Francia, impressa en Madrid, y remitida a mi de nuevo por el señor D. Juan de la Calle Oydar de la Real Audiencia, y del Consejo de Hacienda del Reynuestro Señor, Caballero del Orden de Santiago; y la juzgo por digna del estampa, porque en ella Religiosos, nobles, plebeyos, tendran exemplares maravillosos de un Rey muerto, y una Reyna viva. En el Rey, de una atenta disposicion para su muerte, y una singular enfermedad con la voluntad de Dios. En la Reyna, de un sijessimo amor a su esposo, piedad en encomendarle a Dios, admirable valor y constanza de su catolico pecho. En este Colegio de la Concepcion de la Compania de Iesus. Seville, 8. de Julio de 1643.

Ioan Mendez.

Con licencia, en Madrid, por Pedro Tazo. Y por su original en Sevilla,
con licencia del señor don Juan de la Calle, Caballero de la Orden de
Santiago, del Consejo de su Magestad, y su Oydar en el Real de
Hacienda. Impressa en Sevilla, por Juan Gomez de
Blas. Año de 1643.

